

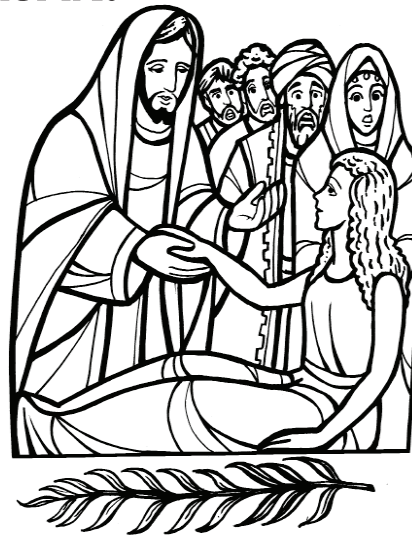
PATNUBAY SA MISA

30 Hunyo 2024 Ika-13 Linggo sa Karaniwang Panahon Taong B

MABUHAY ANG DIYOS NG BUHAY, AWA AT KALIGTASAN!

Ang kamatayan ay isa sa mga hindi maiiwasang malungkot na katotohanan sa ating buhay. Ito’y napakasakit lalo na kapag kinukuha nito ang mga taong napakabata pa o maganda ang kinabukasan, malakas, o mahalaga’t kailangan sa isang pamilya o sa lipunan. Sinasabi ng ating pananampalatayang ang pagdurusa at kamatayan ay hindi bahagi ng orihinal na plano ng Diyos para sa sangkatauhan. Ang mga ito’y ipinakilala ng demonyo sa ating buhay nang tinukso nito ang mga unang taong sumuway sa tagubilin ng Diyos. Ang kanilang mapanirang presensiya ay lalo pang lumalakas tuwing tayo’y nagkakasala.

Ipinaaalala sa atin ng Liturhiya ng Salita ngayon na ang Diyos na ating sinasampalatayanan ay ayaw ng pagdurusa’t kamatayan sapagkat Siya ay “DIYOS NG BUHAY.” Nais Niyang lahat ng tao’y magkaroon ng buhay na sagana. Ganito ang mensahe ng Unang Pagbasa at ng Ebanghelyo. Sa ating pagdiriwang ng Eukaristiya ngayon, pasalamat natin ang Panginoon sa mga kaloob na buhay at kalusugan ng isip at pangangatawan. Manalangin din tayong lahat ng ang mga tao’y magtamasa ng ganitong mga pagpapala.



PASIMULA



Pambungad

(Ipahahayag lamang kung walang awiting nakahanda.)

Lahat ng mga nilikha, pumalak-pak nang may tuwa sa Amang D’yos na Maygawa, purihin s’ya sa salita pagka’t siya ang Lumikha.

Pagbati

P– Sa ngalan ng Ama at ng Anak at ng Espiritu Santo!

B– Amen!

P– Ang kapayapaan at biyaya ng ating Panginoong Hesukristo, ang

pag-ibig ng Diyos Ama, at ang pakikipagkaisa ng Espiritu Santo ay sumainyong lahat!

B –At sumaiyo rin!

Pagsisi

P –Sa panimula ng pagdiriwang na ito, saglit tayong manahimik at isipin natin ang ating mga kasalanan, at ihingi ng tawad sa Panginoon. (Manahimik saglit.)

P–Panginoon, ikaw ang simulain at bukal ng buhay na ganap: Panginoon, kaawaan mo kami!

B –Panginoon, kaawaan mo kami!

P–Panginoon, bigyan kami ng kalakasan sa harap ng pagsubok at bukal ng awa: Kristo, kaawaan mo kami!

B –Kristo, kaawaan mo kami!

P–Panginoon, Ikaw ang tangi naming lakas sa harap ng mapait na katotohanan ng kamatayan: Panginoon, kaawaan mo kami!

B–Panginoon, kaawaan mo kami!

P–Kaawaan tayo ng makapangyarihang Diyos, patawarin tayo sa ating mga kasalanan, at patnubayan tayo sa buhay na walang hanggan.

B– Amen!

Papuri

B–Papuri sa Diyos sa kaitaasan at sa lupa’y kapayapaan sa mga taong kinalulugdan niya. Pinupuri ka namin, dinarangal ka namin,

sinasamba ka namin, ipinagbubunyi ka namin, pinasalamatan ka namin dahil sa dakila mong angking kapurihan. Panginoong Diyos, Hari ng langit, Diyos Amang makapangyarihan sa lahat.

Panginoong Hesukristo, Bugtong na Anak, Panginoong Diyos, Kordero ng Diyos, Anak ng Ama. Ikaw na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin. Ikaw na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, tanggapin mo ang aming kahilingan. Ikaw na naluluklok sa kanan ng Ama, maawa ka sa amin. Sapagkat ikaw lamang ang banal, ikaw lamang ang Panginoon, ikaw lamang, O Hesukristo, ang Kataas-taasan, kasama ng Espiritu Santo sa kadakilaan ng Diyos Ama. Amen!

Panalanging Pambungad

P –Ama naming makapangyarihan, kaming iyong mga kinupkop ay niloob mong maging mga anak sa liwanag mong kaloob. Huwag mong ipahintulot na sa katiwalian kami ay masangkot. Panatilihin mo kaming nagliliwanag sa iyong katapatang lubos na sumisikat sa pamamagitan ni Hesukristo kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B–Amen!

PAGPAPAHAYAG NG SALITA NG DIYOS



Unang Pagbasa *Kar 1:13-15; 2:23-24*

Taglay ng pagbasa ngayon ang malinaw na sagot ng may-akda ng Aklat ng Karunungan. Karaniwan nang itinuturing ng tao ang kamatayan bilang malaking kaaway na naninira sa mga mahal niya sa buhay. “Bakit kamatayan, at ano ang kinalaman ng Diyos dito?” ang palagiang tanong na tumatanggap ng magkakasalungat na sagot.

L–Pagbasa mula sa Aklat ng Karunungan

Ang kamatayan ay hindi likha ng Diyos. Ang pagkamatay ng alinmang may buhay ay hindi niya ikinalulugod. Ginawa niya ang bawat nilalang upang magpatuloy, at lahat ng nilalang niya ay mabuti at mahusay. Wala silang

kamadag na nakamamatay. Ang kamatayan ay di naghahari sa daigdig na ito, sapagkat ang katarungan ng Diyos ay walang kamatayan.

Pagkat ang tao’y hindi nilikha ng Diyos para mamatay, kundi para maging larawan niyang buhay. Ngunit dahil sa pakana ng diyablo, nakapasok ang kamatayan at ito ang kahihinatnan ng mga napailalim sa kanya.

Ang Salita ng Diyos!

B–Salamat sa Diyos!

Salmong Tugunan *Awit 29*

B–*Poong sa aki’y nagligtas, ang dangal mo’y aking galak!*

R. M. Velez



* **O Panginoon ko, sa iyong ginawa, kita’y pinupuri’t ako’y iniligtas, kaya ang kaaway ay di na nakuhang matuwa’t magalak. Mula sa libingang daigdig ng patay, hinango mo ako at muling binuhay; ako, na kasama nilang napabaon sa kailaliman. **B.****

* **Purihin ang Poon, siya ay awitan ng lahat ng tapat na mga hinirang. Iyong gunitain ang mga ginawa ng Diyos na Banal, ang kanyang ginawa ay alalahanin at pasalamatan! Hindi nagtatagal yaong kanyang galit, at ang kabutihan niya’y walang wakas. Ang abang may hapis at tigmak sa luha sa buong magdamag, sa buwang-liwayway ay wala nang lungkot, kapalit ay galak. **B.****

* **Kaya’t ako’y dinggin, ikaw ay mahabag sa akin, O Poon, ako ay pakinggan, mahabag ka, Poon! Ako ay dinggin mo at iyong tulungan. Nadama ko’y galak nang iyong hubarin ang aking panluksa. Sa pasasalamat sa iyo, O Poon, ay di magsasawa. **B.****

Ikalawang Pagbasa *2 Cor 8:7. 9.13-15*

Ang pagkakaisa at pagiging bukas-palad sa mahihirap ang mga tampok na katangian ng

mga unang Kristiyanong pama-yanan. Sa pagbasang maririnig natin ngayon, ipinaliliwanag ni Apostol Pablo ang mga dahilang nakagaganyak ng bukas-palad na pakikipagkaisa.

L–Pagbasa mula sa Ikalawang Sulat ni Apostol San Pablo sa mga taga-Corinto

Mga kapatid:

Kayo’y tanyag sa pananam-pala-taya, sa pagpapahayag, sa kaalaman, sa kasipagan, at sa inyong pag-ibig sa amin. Sikapin din ninyong manguna kayo sa pagkakawanggawa.

Alam ninyo kung gaano kalaki ang pag-ibig ng ating Panginoong Hesukristo na bagamat mayaman ay nagpakadukha upang yumaman kayo sa pamamagitan ng kanyang karukhaan.

Hindi sa ibig kong magaanan ang iba at mabigatan naman kayo. Masagana naman kayo ngayon; marapat lamang na tulungan ninyo ang mga nangangailangan. Kung kayo naman ang mangailangan at sila’y managana, sila naman ang tutulong sa inyo. Sa gayon, pareho kayong nakatulong sa isa’t isa at naganap sa inyo ang sinabi sa Kasulatan:

“Ang nagtipon ng marami ay hindi lumabis, at ang nagtipon ng kaunti ay hindi naman kinulang.”

Ang Salita ng Diyos!

B–Salamat sa Diyos!

Aleluya *2 Tim 1:10*

B–Aleluya! Aleluya!

Si Kristo ay nagtagumpay nalupig ang kamatayan nagingning ang pagkabuhay. Aleluya! Aleluya!

Mabuting Balita *Mc 5:21-24.35-43*

Mayaman sa kahulugan itong Ebanghelyo na tungkol sa kapangyarihan ni Hesus sa kamatayan at kanyang pagkahabag sa mga nananalig sa kanya. Paanyaya ito sa ating lahat na manalig sa kanya bilang Panginoon ng buhay at kabuuan.

P–Sumainyo ang Panginoon!

B–At sumaiyo rin!

P–Ang Mabuting Balita ng Panginoon ayon kay San Marcos

B— Papuri sa iyo, Panginoon!

Noong panahong iyon, muling tumawid si Hesus sa ibayo ng Lawa ng Galilea, nakasakay sa bangka. Nasa baybay pa siya ng lawa ay pinagkalipumpunan na siya ng maraming tao. Dumating ang isang lalaking nagngangalang Jairo, isang tagapamahala ng sinagoga. Pagkakita kay Hesus, siya’y nagpatirapa sa kanyang paanan at ang samo: “Agaw-buhay po ang anak kong dalagita. Kung maaari, sumama kayo sa akin at ipatong ninyo sa kanya ang inyong kamay upang siya’y gumaling at mabuhay!” Sumama naman si Hesus. At sinundan siya ng napakaraming taong nagsisiksikan, anupa’t halos maipit na siya.

May ilang dumating mula sa bahay ni Jairo. “Patay na po ang anak ninyo,” sabi nila. “Bakit pa ninyo aabalihin ang Guro?” Hindi pinansin ni Hesus ang kanilang sinabi, sa halip ay sinabi sa tagapamahala, “Huwag kang mabagabag, manalig ka.” At wala siyang isinama kundi si Pedro at ang magkapatid na Santiago at Juan. Nang dumating sila sa bahay ng tagapamahala, nakita ni Hesus na gulung-gulo ang mga tao; may mga nananangis pa at nananaghoy. Pagpasok niya ay kanyang sinabi, “Bakit kayo nagkakagulo at nananangis? Hindi patay ang bata; natutulog lamang!” Ngunit pinagtawanan siya ng mga tao. Pinalabas niya ang lahat, maliban sa ama’t ina ng bata at sa tatlong alagad, at sila’y pumasok sa kinaroroonan ng bata. Hinawakan niya ito sa kamay at sinabi, “*Talita kumi,*” na ang ibig sabihi’y “Ineng, sinasabi ko sa iyo, magbangon ka!” Pagdaka’y bumangon ang bata at lumakad. Siya’y labindalawang taon na. At namangha ang lahat. Mahigpit na ipinagbiling ni Hesus na huwag ipaalam ito kaninuman; at iniutos niyang bigyan ng pagkain ang bata.

Ang Mabuting Balita ng Panginoon!

B— Pinupuri ka namin, Panginoong Hesukristo!

Homiliya

Sumasampalataya

B— Sumasampalataya ako sa Diyos Amang makapangyarihan sa lahat, na may gawa ng langit at lupa.

Sumasampalataya ako kay Hesukristo, iisang Anak ng Diyos, Panginoon nating lahat. Nagkawatang-tao siya lalang ng Espiritu Santo, ipinanganak ni Santa Mariang Birhen. Pinagpakasakit ni Poncio Pilato, ipinako sa krus, namatay, inilibing. Nanaog sa kinaroroonan ng mga yumao. Nang may ikatlong araw nabuhay na mag-uli. Umakyat sa langit. Naluluklok sa kanan ng Diyos Amang makapangyarihan sa lahat. Doon magmumulang paririto at nangamatay na tao.

Sumasampalataya naman ako sa Diyos Espiritu Santo, sa banal na Simbahang Katolika, sa kasamahan ng mga banal, sa kapatawaran ng mga kasalanan, sa pagkabuhay na muli ng nangamatay na tao at sa buhay na walang hanggan. Amen!

Panalangin ng Bayan

P— Ang Diyos natin ay Diyos ng kaligtasan at buhay. Isinugo Niya ang Kanyang bugtong na Anak upang palayain tayo sa lahat ng nakapipinsala sa atin, gaya ng pagkamuhi at pagkakasala. Lubos ang panananalig sa Kanyang pag-ibig sa atin, tayo’y dumulog sa Kanya, tulad ni Jairo, at manalangin:

B— Diyos ng buhay, dinggin ang aming panalangin!

* Para sa Inang Simbahan: Nawa’y lagi siyang maging kasingkapan ng malasakit ng Diyos sa kabutihan ng lahat. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa Santo Papa, ating Obispo, at lahat ng ating mga pinunong pang-espirtwal: Nawa’y magpatuloy silang maging inspirasyon sa sangkatauhan sa hangad nitong labanan ang lahat ng anyo ng sakit at kamatayan. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa mga ahensiya ng pamahalaan at mga NGO na nakalaan sa pagtatanggol at pagtataguyod ng buhay: Nawa’y magtagumpay ang mga ito at suportahan ng lahat ng

mamamayang tapat. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa mga maysakit at lahat ng nagdurusa: Nawa’y ang alaala ng habag ng Panginoon, katapatan ng nag-aalaga sa kanila, at pakikiisa ng kanilang mga kamag-anak at kaibigan ay maging bukhal ng kanilang lakas. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa mga malapit nang mamatay dahil sa katandaan o karamdaman: Nawa’y maharap nila ang kamatayan nang may pananalig at pag-asa sa landas tungo sa buhay na walang hanggan, sa pakikipag-tagpo nila sa Panginoon ng Buhay. Manalangin tayo! **B.**

* Para sa lahat ng mga migrant-eng umiiwas sa gutom at giyera na napipilitang mangibang-bayan sa kabila ng panganib at karahasan: Makatagpo nawa sila ng pagtanggap at pagkalinga sa mga bayang magbubukas ng pintuan sa kanila. Manalangin tayo! **B.**

P— Panginoong Diyos ng kapangyarihan at lakas, masuyo Mong tunghayan, kaawaa’t dinggin ang aming mga kahilingan para sa kabutihan ng lahat naming kapatid, lalo na ng mga nagdurusa. Isinasamo namin ito sa pamamagitan ni Kristong Panginoong siya naming Daan, Katotohanan, at Buhay.

B— Amen!



P— Manalangin kayo . . .

B— Tanggapin nawa ng Panginoon itong paghahain sa iyong mga kamay sa kapurihan niya at karangalan, sa ating kapakinabangan at sa buong Sambayanan niyang banal.

Panalangin ukol sa mga Alay

P— Ama naming Lumikha, kami’y iyong pinapagindapat gumanap sa pagdiriwang ng paghahain ng iyong pagliligtas. Ipagkaloob mong ang aming paglilingkod sa iyo ay gawing kalugud-lugod ng mga alay na ito sa pamamagitan ni Hesukristo kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B— Amen!

Prepasyo IV

P – Sumainyo ang Panginoon!

B – At sumaiyo rin!

P – Itaas sa Diyos ang inyong puso at diwa!

B – Itinaas na namin sa Panginoon!

P – Pasalamat natin ang Panginoon at ating Diyos!

B – Marapat na siya ay pasalamat!

P – Ama naming makapangyarihan, tunay ngang marapat na ikaw ay aming pasalamat na pamamagitan ni Hesuskristo na aming Panginoon.

Siya ay naging kapwa naming maasahan upang may manguwang umako sa pananagutan dahil hangad mong magbago ang kinamihansang pagkakanya-kanya ng sangkatauhan. Bunga ng pagtitiis, siya ay nanaig at ang kamatayan ay kanyang nalupig kaya't siya ang aming Daan para aming masapit ang iyong tapat at maaasahang pag-ibig.

Kaya kaisa ng mga anghel na nagsisiawit ng papuri sa iyo nang walang humpay sa kalangitan, kami'y nagbubunyi sa iyong kadakilaan:

B – Santo, santo, santo Panginoon ng mga hukbo. Napupuno ang langit at lupa ng kadakilaan mo. Osana sa kaitaasan!

P – Pinagpala ang naparirito sa ngalan ng Panginoon. Osana sa kaitaasan!

Pagbubunyi

B – Sa krus mo at pagkabuhay kami'y natubos mong tunay, Poong Hesus naming mahal, iligtas mo kaming tanan ngayon at magpakailanman.

PAKIKINABANG



B – Ama namin . . .

P – Hinihiling namin . . .

B – Sapagkat iyo ang kaharian at ang kapangyarihan at ang kapurihan magpakailanman! Amen!

Paanyaya sa Kapayapaan

Paghahati-hati sa Tinapay

B – Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin. (2x)

Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, ipagkaloob mo sa amin ang kapayapaan.

Paanyaya sa Pakikinabang

P – Ito si Hesus, ang Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan. Mapalad ang mga inaanyayahan sa kanyang piging.

B – Panginoon, hindi ako karapat-dapat na magpatuloy sa iyo ngunit sa isang salita mo lamang ay gagaling na ako.

Antipona ng Pakikinabang

(Ipahahayag lamang kung walang awiting nakahanda.)

Kaluluwang aking taglay, Poon ay 'yong papurihan. Tanang aking kakayahan, purihin mo kailanman ngalan ng Poong Maykapal.

Panalangin Pagkapakinabang

P – Ama naming mapagmahal, buhayin nawa kami ng aming inihain at pinagsaluhan upang kaming pinagbuklod sa pag-ibig mo kailanman ay magkaroon ng bungang lagi naming maiaalay sa pamamagitan ni Hesuskristo kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B – Amen!

PAGWAWAKAS



P – Sumainyo ang Panginoon.

B – At sumaiyo rin!

P – Magsiyuko kayo at ipanalangin ang pagpapala ng Diyos. (Manahimik saglit.)

– Pagkalooban nawa kayo ng mabuting kalusugan upang mapaglingkuran ninyo Siya nang buong galak at katapatan.

B – Amen!

P – Mapahalagahan nawa ninyo ang lahat ng mabuting tinanggap ninyo sa Kanya at gantimpalaan Niya ang inyong pagkabukas-palad sa mga nangangailangan.

B – Amen!

P – Nawa kayo'y maging mga kasangkapan ng Kanyang pag-ibig sa pagtataguyod ng kapakanan ng inyong kapwa at pag-alih sa mga naulila ng kanilang mga mahal sa buhay.

B – Amen!

P – Pagpalain kayo ng makapangyarihang Diyos: Ama, Anak, at Espiritu Santo.

B – Amen!

P – Humayo kayo sa kapayapaan upang mahalina at paglingkuran ang Panginoon sa inyong kapwa.

B – Salamat sa Diyos!

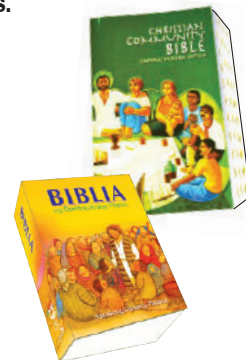
Abot-kamay na ninyo ang Salita ng Diyos.

CHRISTIAN COMMUNITY BIBLE
(Catholic Pastoral Edition)

at

BIBLIA
NG SAMBAYANANG
PILIPINO

(Katolikong Edisyong Pastoral)



Sa napakamurang halaga . . . At may kasamang paliwanag para sa higit na pag-unawa at pagpapahalaga sa Banal na Kasulatan.

Mabibili na ngayon sa Word and Life Religious Store.



WORD AND LIFE
PUBLICATIONS

Don Bosco Compound, A. Arnaiz Ave. cor. Chino Roces Ave., Makati, Metro Manila

Postal Address: P.O. Box 1820, MCPO, 1258 Makati, Metro Manila, Philippines

Tel. Nos. 8894-5401; 8475-8945 • Website: www.wordandlife.org

• E-mail: wordandlifepublications@gmail.com • FB: Word And Life Publications

• Editorial Team: Fr. B. Nolasco, Fr. J. Camaya, Fr. C. Dimaranan, V. David, R. Molmog, D. Daguio

• Illustrations: A. Sarmiento, B. Cleofe • Circulation: R. Saldua

PAGTANGIS AT PAGTUGIS

Kalakbay at Katoto

Magkakahalo at magkakaibang dam-damin ang maaring makita sa mga pagbasa ngayon. Nandiyan ang pasasalamat dahil sa malaking biyaya: *“Pinupuri kita Panginoon; iniligtas mo ako.”* Nandiyan din ang pagtanggap ng katotohanang hindi nilikha ng Diyos ang kamatayan at hindi kailanman siya natutuwa sa pagkagapi ng mga nabubuhay. Nariyan din ang pagkabalisa ni Jairo sapagka’t ang kanyang anak na babae ay nasa bingit ng kamatayan. Naroon din ang punong-punong pag-asa ng isang babaeng dinudugo sa loob ng 12 taon, na naghanap ng pagkakataong maha-wakan man lamang ang laylayan ng damit ng Panginoon.

Kwento nating lahat ito. Sino sa atin ang hindi nakaranas ng matinding pangan-gailangan at hindi humingi ng tulong sa Diyos? Sino rin sa atin ang hindi gumawa ng lahat mabigyang-solusyon lamang ang ating matinding problema? At di ba’t lahat tayo ay natutuwa kung may maganap na mabuti sa buhay natin kahit hindi natin inaasahan o hindi naman sadyang nakalaan para sa atin?

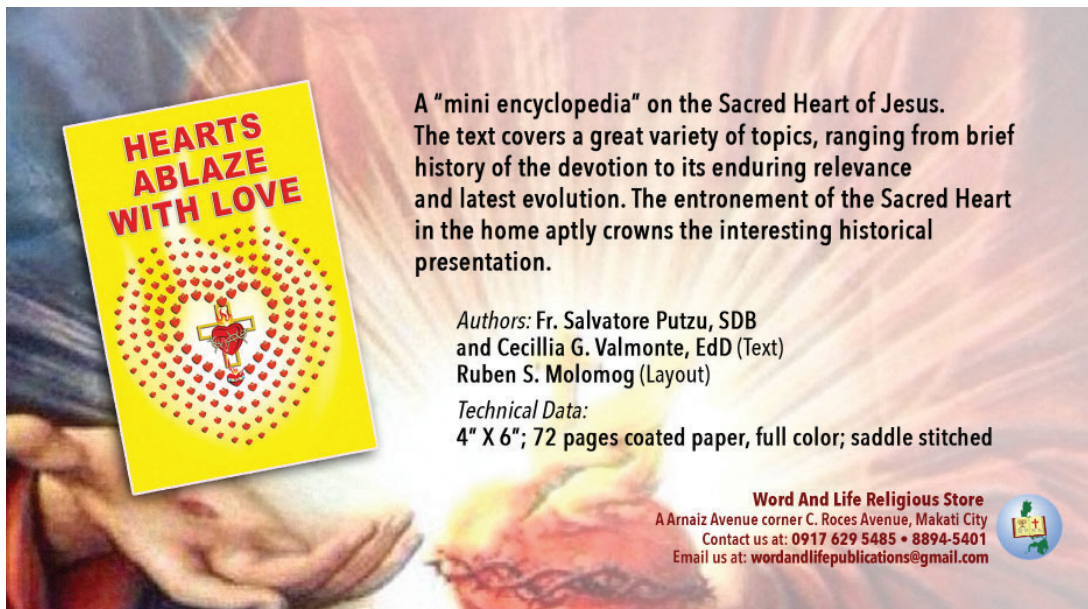
Pero meron ding ibang damdaming nadama sa kwento ng ebanghelyo . . . ang panlilibak na galing sa mga taong sa isang sandali ay nag-luluksa dahil namatay daw ang batang babae.

Isang sandali sila ay tambaw sa iyak. Sa isang iglap ay sila’y nanlalait at nanlilibak sapagka’t nagwika si Jesus ng isang bagay na hindi nila matanggap.

Sa buhay natin, nadadala tayong malimit ng kung ano ang takbo o silakbo ng dam-damin natin at ng ibang tao. Kapag may pumapalakpak, tayo ay masigasig. Kapag may nalulungkot, tayo ay namamanglaw rin. Kung may nagagalit, umuurong tayo. Kapag may nagbibigay ng suporta ay matapang tayo.

Nang nagpakatotoo si Jesus, ang mga nagpang-gap magluksa ay biglang naging mapanlait at mapanlibak. Pero ito ang masasabi ko . . . **Nag-pakatotoo siya sa kanyang gawang panlil-igtas. Binuhay niya muli ang anak ni Jairo, kahit na siya ay nilibak at inalipusta.**

Iisa lamang ang laman ng kanyang puso – ang gawin ang kanyang misyon na galing sa Ama. At ang misyon ni Jesus ay walang kaibahan sa kung ano ang Diyos para sa atin. Hindi siya ang may akda ng kamatayan, at lalong hindi niya gustong mapariwara at magapi ang mga nabubuhay. **Siya ay Diyos ng buhay at larawan at tagapagtaguyod ng dakilang awa at kaligtasan.**



**HEARTS
ABLAZE
WITH LOVE**

A “mini encyclopedia” on the Sacred Heart of Jesus. The text covers a great variety of topics, ranging from brief history of the devotion to its enduring relevance and latest evolution. The entronement of the Sacred Heart in the home aptly crowns the interesting historical presentation.

Authors: Fr. Salvatore Putzu, SDB
and Cecillia G. Valmonte, EdD (Text)
Ruben S. Molmog (Layout)

Technical Data:
4” X 6”; 72 pages coated paper, full color; saddle stitched

Word And Life Religious Store
A Arnaiz Avenue corner C. Roces Avenue, Makati City
Contact us at: 0917 629 5485 • 8894-5401
Email us at: wordandlifepublications@gmail.com